

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 29 (1999)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Préparatifs de fête : la peinture sur le vitrail  
**Autor:** Pidoux, Bernadette  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-827899>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Préparatifs de fête

Décorer sa maison pour l'Avent, fabriquer de beaux objets à offrir, voilà de bons moments à passer au mois de novembre avec ses petits-enfants ou entre amies. A vos pincesaux!

## La peinture sur vitrail

Rien de plus facile: vous travaillez vos motifs à plat sur votre table, vous attendez environ 48 heures et vous détachez votre œuvre pour la placer sur vos vitres de fenêtres ou de portes. C'est une décoration qui met tout de suite une ambiance de fête!

### Réalisation

Choisissez vos motifs dans une revue ou dessinez-les vous-même à votre goût. Faites une photocopie à la grandeur désirée, puis placez-la sur un support transparent.



Photo B.P.



Photo B.P.

Commencez ensuite à poser votre cerne plomb sans toucher votre support transparent. Vous pouvez sans problème vous arrêter et reprendre le trait, qui doit être bien épais. Laissez sécher une journée.

Remplissez à l'intérieur de vos cerne avec des couleurs de votre choix en mettant assez de produit. A l'aide d'un cure-dent, poussez votre couleur jusqu'à la limite du cerne.

Laissez sécher deux jours votre travail, décollez de votre support en le prenant délicatement par un coin et appliquez-le sur une vitre. Vous pouvez ensuite le décoller sans problème, le ranger à nouveau sur un film plastique et en mettre un autre au gré des saisons.

Remarque: si les couleurs se mélangent entre elles, vous pouvez donner des nuances et des ombres en ajoutant une couleur sur l'autre. Si vous ne désirez pas cerner votre travail, il est possible de travailler directement votre motif sans plomb liquide. La peinture «Gallery Glass» vous garantira vraiment une bonne qualité, une consistance et une transparence absolument semblables à celles d'un vitrail.



Photo B.P.

## La peinture sur porcelaine à 150°

**Choisissez une jolie porcelaine blanche et réalisez un cadeau original, grâce à cette technique très simple de peinture que l'on cuit dans son propre four, à 150°!**

### Réalisation

Vous pouvez peindre sur n'importe quelle surface avec cette peinture de la marque Le Franc & Bourgeois: sur du métal, du bois, du verre ou de la porcelaine. Pour vos décors de table, vous pouvez utiliser du grès, de la porcelaine, de la faïence ou du verre.

Nettoyez d'abord l'objet à peindre avec de l'alcool à brûler. Choisissez votre sujet dans des revues spécialisées, catalogues de porcelaines ou des livres à colorier pour enfants.

Une fois votre sujet sélectionné, décalquez-le, avec un papier carbone non gras, à l'emplacement désiré.

Versez un peu de peinture sur une petite assiette en carton, commencez à peindre le centre du motif en venant vers l'extérieur. Les pinceaux à utiliser seront plus ou moins fins selon l'importance de la zone à remplir. La peinture sèche assez vite. Si vous avez fait une erreur, enlevez de suite avec un coton-tige ou grattez avec un cutter fin si c'est déjà sec. Vous pouvez obtenir du relief et des effets d'ombre en marquant des ombres par-dessus la couleur primaire. Avec un cerne spécial, vous pouvez cerner le motif, écrire quelques mots ou donner du relief.

Laissez sécher une journée, placez vos objets au milieu de votre four à froid, réglez votre thermostat à 150° et laissez cuire 30 minutes, éteignez et laissez refroidir. Vous pouvez

ensuite retirer votre travail, qui pourra même être lavé au lave-vaisselle.

Recommandation: il vaut mieux ne pas décorer vos centres d'assiettes, car vous risquez de détériorer le motif avec les ustensiles en mangeant. Si vous avez un service qui dort au fond d'une armoire, il est possible de le remettre au goût du jour en y ajoutant un petit rien. Pensez-y!

**Bernadette Pidoux**

Le matériel mentionné est en vente à la Boutique Au Fil du Temps, à Ursy, tél. 021/909 57 21. Vous pouvez également passer commande par téléphone. Des cours d'initiation d'une journée peuvent être pris à la Boutique, qui vous conseillera volontiers. Le nouvel agenda de cours est également disponible, avec des cours de patchwork, de crochet national, etc.